# 

# **Details of Contest**

Hong Kong is a densely populated metropolis that features many beautiful outdoor public green spaces in the urban areas, as well as distinctive seasonal urban forests. To encourage students to appreciate and learn more about these local outdoor green spaces, the Greening, Landscape, and Tree Management Section (GLTMS) of the Development Bureau has organised the "See GREEN Go GREEN  $\circ$  Travelogue Contest", allowing students through noting down their observations and experience with their creativity in the form of a travelogue during their visits to these green spaces, deepening their appreciation, knowledge and understanding on the landscape designs and greening elements in Hong Kong.

Website of Contest:



https://www.greening.gov.hk/en/community-outreach/competitions/index.html

- 1) Eligibility, Categories of Entries and Grade Groups
  - The contest is open to all students studying in primary and secondary schools in Hong Kong.
  - It is categorized into two streams: individual entries and group entries. There are both individual and group entries for each grade group.
  - Student can participate in both individual and group entries of the same grade group. However, they are only allowed to submit one entry for each stream only.
  - For group entry, it can be formed by a team of 2 to 4 students.
  - Grade groups are categorized into 4 groups as shown below:

	Junior Primary School:	Primary 1 - 3
Grade	Senior Primary School:	Primary 4 - 6
Groups	Junior Secondary School:	Form 1 - 3
	Senior Secondary School:	Form 4 - 6

- 2) Work Requirements
  - Students are required to visit one of the public spaces (e.g. public parks, waterfront promenades, public sitting-out areas, green waterways, etc.) with urban forestry and greening elements in the urban areas of Hong Kong. Students should record their observations on the landscape facilities and botanical features of the green spaces, as well as their understanding and thoughts during their visit, in the form of a travelogue with both writings and drawings.
  - For further information related to urban forestry and public green spaces, please refer to <u>Annex A</u>.

#### Individual Entry:

- The submission should include the following content:
  - i) The name and location of the outdoor public green space, and the date and time of the visit shall be recorded. The date of visit should be within 2025.
  - At least 1 element should be recorded in both writings and drawings for <u>each of</u> the following 3 items mentioned below:
    - Landscape design feature/element (e.g. waterscape, lawn, observation deck, pavilion, totem, etc.);
    - Tree (Note: Students may scan the Tree Labels with QR Codes on the trees for information about the tree. Please refer to <u>Annex A</u> for details), and
    - Featured plant (e.g. can be shrubs, groundcovers or flowers, other than trees).
  - iii) To record in writing their thoughts and observations on the above mentioned (i) and (ii).
- Work Specifications:
  - The travelogue must be drawn or printed on paper of <u>no larger than A4 size</u> (210mm x 297mm), <u>one-sided and not more than three pages</u>, either in portrait or landscape format. No restriction is imposed on the colour and texture of the paper used.
  - ii) Writings can be expressed in the form of notes, poems, diary entries, etc. The total number of words must be less than 300 words, both Chinese and English are acceptable.
  - iii) Drawings can be drawn with traditional drawing skills or with computation drawing software, in monochrome or in colour. The name of the computation drawing software must be stated on the back of the entry if the drawing is created with drawing software.

#### Group Entry:

- The submission should include the following content:
  - i) The name and location of the outdoor public green space, and the date and time of the visit shall be recorded. The date of visit should be within 2025.
  - At least 3 elements should be recorded in both writings and drawings for <u>each of</u> <u>the following 3 items</u> mentioned below:
    - Landscape design feature/element (e.g. waterscape, lawn, observation deck, pavilion, totem, etc.);
    - Tree (Note: Students may scan the Tree Labels with QR Codes on the trees for information about the tree. Please refer to Annex A for details), and
    - Featured plant (e.g. can be shrubs, groundcovers or flowers, other than trees).
  - iii) To record in writing their thoughts and observations on the above mentioned (i) and (ii).

- Work Specifications:
  - i) The travelogue must be drawn or printed on paper of <u>no larger than A4 size</u> (210mm x 297mm), <u>one-sided and between three to five pages</u>, either in portrait or landscape format. No restriction is imposed on the colour and texture of the paper used, except all pages should be printed in the same layout format.
  - ii) Writings can be expressed in the form of notes, poems, diary entries, etc. The total number of words must be less than 500 words, both Chinese and English are acceptable.
  - iii) Drawings can be drawn with traditional drawing skills or with computation drawing software, in monochrome or in colour. The name of the computation drawing software must be stated on the back of the entry if the drawing is created with drawing software.
- 3) Method of Submission:
  - Students may submit their entries to their schools for submission to the Greening, Landscape and Tree Management Section of the Development Bureau.
  - Students can also submit the Individual Entry Form together with their work to the Greening, Landscape and Tree Management Section of the Development Bureau by email at pr\_glo@devb.gov.hk (file size not larger than 10MB), or by post before the closing date and time of the contest. Submission using this method will not be counted in the number of entries for the "Most Actively Participating School Award".
  - For school entries, schools are advised to submit the School Entry Form together with the students' works to the Greening, Landscape and Tree Management Section of the Development Bureau before the closing date and time of the competition.
  - If the works are to be submitted by post, please quote "<u>See GREEN Go GREEN •</u> <u>Travelogue Contest"</u> on the cover of the envelope. Please ensure that sufficient postage is affixed to the mail before posting. The Greening, Landscape and Tree Management Section will not accept any mail with insufficient postage and the mail will be returned to the Hong Kong Post for processing. The Greening, Landscape and Tree Management Section will not be responsible for any damage or loss of the entries due to folding, damage or loss of mail.

# Mailing Address: Greening, Landscape and Tree Management Office 16/F, West Wing, Central Government Offices, 2 Tim Mei Avenue, Tamar, Hong Kong (Attn: "See GREEN Go GREEN • Travelogue Contest")

The School Entry Form and Individual Entry Form can be found in <u>Annex B</u> and <u>Annex</u>
 <u>C</u>, or downloaded from the website of the contest.

- 4) Submission Deadline
  - The submission deadline is on Monday, 30 June 2025 at 5:30pm. (Updated)
  - For postal delivery, the date/time of receipt shall be based on the postmark date. For delivery by hand, it shall be based on the date of receipt of the Development Bureau's stamp.

#### 5) Announcement of Contest Results

• Award winners will be announced near late July 2025. The schools of the award winners will be notified for prize collection. (Updated)

#### 6) Judging Criteria

Drawing:	Scoring Ratio
Level of Details	25%
Aesthetics and Overall Layout	25%
Creativity	20%
Writing:	Scoring Ratio
Accuracy of descriptions	20%
Writing standard	10%

#### 7) Awards

Individual Entry	
Champion (One per grade group)	\$3,000 book voucher and trophy
First Runner-up (One per grade group)	\$2,000 book voucher and certificate
Second Runner-up (One per grade group)	\$1,000 book voucher and certificate
Merit (About ten per grade group)	\$500 book voucher and certificate
Best Textual Description	\$1,000 book voucher and certificate
(One per grade group)	
Best Drawing (One per grade group)	\$1,000 book voucher and certificate
Best Observation (One per grade group)	\$1,000 book voucher and certificate

Group Entry	
Champion (One per grade group)	\$8,000 book voucher and trophy
First Runner-up (One per grade group)	\$5,000 book voucher and certificate
Second Runner-up (One per grade group)	\$3,000 book voucher and certificate
Merit (About ten per grade group)	\$2,000 book voucher and certificate
Best Textual Description	\$3,000 book voucher and certificate
(One per grade group)	
Best Drawing (One per grade group)	\$3,000 book voucher and certificate
Best Observation (One per grade group)	\$3,000 book voucher and certificate

School Award			
Most Actively Participating School Award	\$5,000 book voucher and trophy		
(Three awards <u>each</u> for the Primary Schools			
Category and Secondary Schools Category,			
calculated based on the total entries			
submitted by school)			

- 8) Terms and Conditions

  - ii) There is no limit to the number of entries submitted by each school. However, each individual participant can only submit ONE entry for each entry stream (i.e. one for individual entry and one for group entry only). Failure to comply will result in disqualification from entering the contest and being awarded.
  - iii) The organiser will return the entries to schools after the contest. Participants are advised to make copies for themselves.
  - iv) The organiser has the rights to keep and use the entries (in any form, including digital format) for publication, exhibition or promotional purposes, including but not limited to uploading the entries with information including the name(s) of the participant(s) and his/her school onto its website or printed publication, without prior consent of the schools and the participants.
  - v) An entry as a whole, including the style, design, composition and content, must be the <u>original work</u> of the participant and must not infringe any rights of any individuals and institutions (including intellectual property rights, non-disclosure agreement or right to privacy).
  - vi) All entries must be the participants' original works which have not been published, sold or submitted to other contests. They must also not contain any advertising content for any product or company. Failure to comply will result in instant disqualification from entering the contest and being awarded.
  - vii) All entries must not contain any obscene, violent, pornographic, defamatory, indecent, insulting, controversial and inappropriate content.
  - viii) The participants' personal data collected will be used only for relevant purposes such as handling competition matters and contacting the winners.
  - ix) The personal data provided by participants will be destroyed within 6 months upon conclusion of this contest, excluding the winners' names which will be announced or used for exhibition(s), according to the terms and conditions of the contest.
  - x) The organiser has the rights to reject or disqualify any entry without explanation; any dispute will be subject to the final decision of the adjudication panel.
  - xi) Should there be discrepancy between the Chinese and English versions of the contest details, rules, terms and conditions, the Chinese version shall prevail.
  - xii) The organiser has the rights to amend the rules at any time without prior notice.

# <u>相關資料連結</u> <u>Reference Information</u>

## 如欲了解更多關於公共綠化空間的資訊,可瀏覽以下網頁:

### For more information on public green spaces, please visit the websites below:

1. 園境閣

Landscape Corner https://www.greening.gov.hk/tc/greening-landscape/landscape-corner/index.html

2. 樹木園境地圖

<u>Tree and Landscape Map</u> <u>https://www.greening.gov.hk/tc/resource-centre/related-publications/tree-and-landscape-map/index.html</u>

- 3. <u>去公園囉</u> <u>Let's Hit the Park</u> <u>https://www.lcsd.gov.hk/tc/lhtp/index.html</u>
- 「綠意遊賞小旅行」主題導賞團
  <u>"See GREEN, Go GREEN Little Trip" Thematic Guided Tours</u> <u>https://www.greening.gov.hk/tc/community-outreach/thematic-guided-tours/index.html</u>
- 5. <u>緣化、園境及樹木管理組 Instagram 平台 「港樹港園境」</u> <u>GLTMS's Instagram Platform 'hk.trees.landscape'</u> <u>https://www.instagram.com/hk.trees.landscape/</u>

# 如欲了解更多城市林務的資訊,可瀏覽以下網頁:

### For more information on Urban Forestry, please visit the websites below:

- <u>發展局 綠化、園境及樹木管理組 網頁</u>
  <u>Greening, Landscape and Tree Management Section of the Development Bureau</u> <u>https://www.greening.gov.hk/tc/home/index.html</u>
- 7. 城市林務小冊子

<u>Urban Forestry Pamphlets</u> <u>https://www.greening.gov.hk/tc/resource-centre/related-publications/pamphlet/index.html</u>

### 如欲了解更多二維條碼樹木標籤:

#### For more information on Tree Labels with QR Codes, please visit the website below:

8. 二維條碼樹木標籤

Tree Labels with QR Codes

https://www.greening.gov.hk/tc/community-outreach/qrcode-tree-labels/index.html



### <u>綠意遊賞。小遊記創作比賽</u>

#### 

參賽提示:

- 請學生於作品背面寫下:
  - i) 參賽組別 (例如:初小個人組)
  - ii) 作品編號
  - iii) 參賽學生名稱(中文或英文)
  - iv) 作品名稱
  - v) 學生如以電繪創作,請寫下軟件名稱。
- 請各學校收集所有學生作品後,由負責老師填寫「作品紀錄表格」。每參賽組別請以 新表格填寫,例如:

貴小學參加所有組別比賽,請提交i)初小個人組、ii)初小團體組、iii)高小個人 組及iv)高小團體組,共4份「作品紀錄表格」。

- 老師請將相同組別作品編號(每組別作品由1開始編號)並填寫表格。
- 作品請依作品表格順序排列,並與所屬表格一同提交。
- 老師請細閱<u>參賽辦法</u>,以了解遞交作品方法。
- 老師可提醒學生細閱<u>作品要求</u>,以符合比賽參加條件。
- 老師可閱讀<u>比賽條款及細則</u>,以了解比賽條款。
- 如有爭議,以<u>比賽條款及細則</u>及發展局緣化、園境及樹木管理組決定為準。
- 如有任何查詢,請聯絡發展局緣化、園境及樹木管理組 江先生 (電話:3509-7325)。

Reminders:

- Students shall write the following information on the back of their work:
  - i) Competition Group,
  - ii) Order Number,
  - iii) Student name(s) (Chinese or English), and
  - iv) Name of the work.
  - v) The name of the computation drawing software must be stated if the drawing is created with drawing software.
- Schools are advised to fill out the School Entry Form after collecting all students' entries. Please fill out a new form for each competition group. For example:
  - If a primary school participates in all competition groups, 4 separate School Entry Forms shall be submitted (eg. Junior Primary School's Individual Entry, Junior Primary School's Group Entry, Primary School's Individual Entry and Primary School's Group Entry).
- Teachers are advised to assign an order number for each entry work according to the competition group (the number shall start from 1 for each competition group) and fill out the corresponding School Entry Form accordingly.

- Please place the entries in chronological order as per the order number given in the School Entry Form for submission. The entries shall be submitted together with the School Entry Form.
- Teachers are advised to read the <u>Method of Submission</u> for submission of entries.
- Teachers are advised to remind students to read the <u>Work Specifications</u> for compliance with the works requirements.
- Teachers are advised to read the <u>Terms and Conditions</u>.
- In the case of disputes, the decision of the Greening, Landscape and Tree Management Section of the Development Bureau and the <u>Terms and Conditions</u> shall be final.
- For enquiries, please contact Mr Kong of the Greening, Landscape and Tree Management Section of the Development Bureau at 3509 7325.

# <u>綠意遊賞。小遊記創作比賽</u> <u>See GREEN Go GREEN 。 Travelogue Contest</u> <u>學校參賽表格</u> <u>School Entry Form</u>

學校名稱			
Name of School			
學校地址			
Address of School			
參賽組別	初小/高小/初中/高中*		
Competition Group	Junior / Senior* Primary / Secondary School*		
	個人/團體*		
	Individual / Group*		
參賽作品數目			
Number of Entries			
負責老師及聯絡方法	名稱 Name:		
Teacher-in-charge and	職位 Post:		
Contact details	電話號碼 Phone number:		
	電郵 e-mail address:		

# 作品記錄表格

#### Record of Entries

	<u>neec</u>	or or entries	
學生名稱	班級	作品名稱	備註(如電繪軟件名稱)
Student Name(s)	Class	Name of Work	Remarks (e.g. Name of the
			drawing software used)
		學生名稱 班級	學生名稱      班級      作品名稱

ident Name(s)	Class	Name of Work	Remarks (e.g. Name of the drawing software used)
			<u></u>

\*請刪去不適用項目 Please delete as appropriate

#### 綠意遊賞。小遊記創作比賽

#### 

參賽提示:

- 請學生於作品背面寫下:
  - 參賽組別 (例如:初小個人組)
  - 參賽學生名稱(中文或英文)
  - 作品名稱
  - 學生如以電繪創作,請寫下軟件名稱。
- 學生請細閱<u>作品要求</u>,以符合比賽參加條件。
- 學生可閱讀<u>比賽條款及細則</u>,以了解比賽條款。
- 如有爭議,以比賽條款及細則及發展局緣化、園境及樹木管理組決定為準。
- 如有任何查詢,請聯絡發展局緣化、園境及樹木管理組 江先生 (電話: 3509-7325)。
- 學生亦可於比賽截止日期及時間前自行將作品及「個人參賽表格」 電郵至 pr\_glo@devb.gov.hk(不多於 10MB),或以郵寄方式遞交予發展局緣化、園境及樹木 管理組。

# 郵寄地址:香港添馬添美道2號政府總部西翼16樓 綠化、園境及樹木管理組 「綠意遊賞。小遊記創作比賽」

Reminders:

- Students shall write the following information on the back of their work:
  - Competition Group,
  - Student name(s) (Chinese or English), and
  - Name of the work.
  - The name of the computation drawing software must be stated if the drawing is created with drawing software.
- Students are advised to read the <u>Work Specifications</u> for compliance with the works requirements.
- Students are advised to read the <u>Terms and Conditions</u>.
- In the case of disputes, the decision of the Greening, Landscape and Tree Management Section of the Development Bureau and the <u>Terms and Conditions</u> shall be final.
- For enquiries, please contact Mr Kong of the Greening, Landscape and Tree Management Section of the Development Bureau at 3509 7325.
- Students can also submit the Individual Entry Form together with their work to the Greening, Landscape and Tree Management Section of the Development Bureau by email at pr\_glo@devb.gov.hk (file size not larger than 10MB), or by post before the closing date and time of the contest.

Mailing Address:Greening, Landscape and Tree Management Office16/F, West Wing, Central Government Offices,2 Tim Mei Avenue, Tamar, Hong Kong(Attn: "See GREEN Go GREEN • Travelogue Contest")

# <u>綠意遊賞。小遊記創作比賽</u> <u>See GREEN Go GREEN 。 Travelogue Contest</u> <u>個人參賽表格</u> <u>Individual Entry Form</u>

學校名稱	
Name of School	
學校地址	
Address of School	
參賽組別	初小/高小/初中/高中*
Competition Group	Junior / Senior* Primary / Secondary School*
	個人/團體*
	Individual / Group*
學生名稱	
Name of Student(s)	
班級	
Class	
學生聯絡方法	電話號碼 Phone number:
Contact details (Student)	電郵 e-mail address:

\*請刪去不適用項目 Please delete as appropriate